

SOENS

INNOVATION

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

LAMPA OWADOBÓJCZA UVA, 20 W

EN

USER MANUAL

INSECT TRAP UVA LAMP, 20 W

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

UVA INSEKTIZIDE LAMPE, 20 W

FR

NOTICE D'UTILISATION

LAMPE INSECTICIDE UVA, 20 W



*zdjęcie poglądowe | sample photo for illustrative purposes only | Abbildung kann vom Produkt abweichen

No 720213



INSTRUKCJA OBSŁUGI LAMPY OWADOBÓJCZA UVA, 20 W

WAŻNE: Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się z poniższymi zasadami bezpieczeństwa.

Zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą nieznacznie różnić się od zakupionego urządzenia, co jednak nie wpływa na zalecenia podane w niniejszej instrukcji.

UWAGA: Instrukcję należy zachować i przechowywać w dostępnym miejscu. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych urządzeń bez zapowiedzi.

1. DANE TECHNICZNE

Model	Szerokość [cm]	Głębokość [cm]	Wysokość [cm]	Zasięg działania [m ²]	Moc światłówek [W]	Typ światłówki (ilość)	Napięcie na siatce [V]
730213	44,9	9,3	26	80 m ²	20 W	T8 UV 10W (2 szt.)	2500 V

Zasilanie: 230 V

2. CERTYFIKATY

CE-LVD, CE-EMC, ROHS, EPA, ISO9001

3. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować zagrożenie życia.

- Urządzenie może być stosowane wyłącznie w celu, do którego zostało zaprojektowane.
- Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia i/lub zranienie osób.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą i niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.
- W czasie użytkowania zabezpiecz urządzenie i wtyczkę przewodu zasilającego przed kontaktem z wodą lub innymi płynami. W przypadku, gdyby przez nieuwagę urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilania, a następnie zlecić kontrolę urządzenia specjalście.
- Przed uruchomieniem sprawdź lokalne napięcie sieciowe.
- Nigdy nie otwieraj samodzielnie obudowy urządzenia.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów w obudowę urządzenia oraz siatkę.
- Nie dotykaj wtyczki przewodu zasilającego wilgotnymi rękami.
- Regularnie kontroluj stan wtyczki i przewodu. W przypadku wykrycia uszkodzenia wtyczki lub przewodu, zleć naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- Nigdy nie ustawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (np. kuchenki lub pieca).
- Urządzenie trzymaj z dala od przedmiotów łatwopalnych.

- W przypadku, gdy urządzenie spadnie lub ulegnie uszkodzeniu w inny sposób, przed dalszym użytkowaniem zawsze zleć przeprowadzenie kontroli i ewentualną naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- **Nigdy nie naprawiaj urządzenia samodzielnie – może to spowodować zagrożenie życia.**
- Chronić przewód zasilający przed kontaktem z ostrymi lub gorącymi przedmiotami i utrzymuj go z dala od otwartego ognia. Jeżeli chcesz odłączyć urządzenie od gniazda zasilania, zawsze chwytaj za wtyczkę, nigdy nie ciągnij za przewód.
- Zabezpiecz przewód (i przedłużacz, jeśli jest używany), aby nikt przez pomyłkę nie wyciągnął go z kontaktu lub się o niego nie potknął.
- Kontroluj funkcjonowanie urządzenia w czasie użytkowania.
- Lampę umieść w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie wolno zezwalać na samodzielne użytkowanie urządzenia przez osoby niepełnoletnie, a także przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy dotyczącej właściwego użytkowania urządzenia. Wyżej wymienione osoby mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.
- **Lampa nie może być użyta w miejscach, w których wilgotność powietrza przekracza 60%.**
- Jeżeli urządzenie nie jest w danej chwili użytkowane lub zachodzi potrzeba jego wyczyszczenia, zawsze powinno być odłączone od źródła zasilania – w tym celu wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania.
- **Uwaga:** Jeżeli wtyczka przewodu zasilającego jest podłączona do gniazdka, urządzenie cały czas pozostaje pod napięciem.
- Wyłącz urządzenie, zanim wyciągniesz wtyczkę z gniazda zasilania.
- Nigdy nie ciągnij urządzenia za przewód zasilający.
- Należy często czyścić zasobnik z owadami. Przed czyszczeniem lub naprawą urządzenia wyłącz je i odłącz przewód od sieci. Dla pełnego bezpieczeństwa rozpocznij naprawę i/lub czyszczenie po pełnym wystudzeniu urządzenia.
- Nie stosuj żadnych dodatkowych środków oprócz tych, które zostały dostarczone wraz z urządzeniem.

4. BUDOWA

Opis urządzenia:

- uniwersalne urządzenie do zwalczania owadów,
 - możliwość ustawienia, zamocowania na ścianie lub podwieszenia,
 - wabienie owadów poprzez system świetlówek UVA,
 - pułapka wyposażona w siatkę rażącą o wysokim napięciu,
 - urządzenie pomocne przy pracy w systemie HACCP (eliminowanie owadów latających),
- Lampa owadobójcza wykorzystuje zakres promieniowania ultrafioletowego, którego fale – jak dowiedziono – są najskuteczniejszym wabikiem na owady latające. Przyciągane owady, takie jak muchy, komary czy meszki są rażone prądem przez naładowaną elektrycznie metalową wewnętrzną siatkę.

UWAGA!! Wytwarzane napięcie na siatce elektrycznej w zależności od modelu: 1300-2500 woltów

W urządzeniu nie zastosowano środków chemicznych, ponadto nie wydziela ono zapachów, nie wymaga sterylizacji, nie brudzi. Urządzenie nie stanowi zagrożenia dla środowiska, a także jest bezpieczne dla ludzi i zwierząt domowych. Znajduje idealne zastosowanie w domu, na tarasach, w garażach, w biurach, fabrykach, warsztatach, sklepach spożywczych, sklepach mięsnych, w szpitalach, lokalach gastronomicznych, w stajniach itp.

5. MONTAŻ

Optymalne miejsce montażu:

- W pomieszczeniach i pod zadaszeniem w pewnej odległości od okien i drzwi, by uniknąć przeciągów i nadmiernej ekspozycji na światło dzienne.
- W bezpiecznej odległości od łatwopalnych przedmiotów, takich jak zasłony, firanki itd.
- Z dala od miejsca obróbki lub podawania żywności.
- W pobliżu miejsca, przez które wlatują owady, jednak nie w przeciągu i nie na wietrze.
- W miejscu, w którym urządzenie może być bezpiecznie włączone niezależnie od warunków zewnętrznych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na otwartych przestrzeniach (**urządzenie nie jest wodoodporne**).
- W miejscach, gdzie urządzenie nie jest narażone na zachlapanie i kontakt z wodą oraz nadmierną wilgocą.
- Tak, aby uniknąć ewentualnego uderzenia w urządzenie jakąś częścią ciała.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem zawsze wyciągnij wtyczkę z gniazdka!
- W przypadku intensywnego korzystania z urządzenia pamiętaj o regularnym usuwaniu owadów z metalowej siatki i usuwaniu owadów z rynienki.
- Urządzenie czyść suchym pędzelkiem lub szczotką.
- Uważaj, aby elementy elektryczne urządzenia nie wchodziły w kontakt z wodą.

7. GODPODAROWANIE ODPADAMI

Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać do śmietnika. Selekcjonowanie i prawidłowa utylizacja tego typu odpadów przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, w którym będzie on przyjęty bezpłatnie. Informację o takim punkcie można uzyskać u władz lokalnych lub w punkcie zakupu.

Uwaga!

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



USER MANUAL

INSECT TRAP UVA LAMP, 20 W

IMPORTANT: Before using the device, carefully read the following safety rules.

Photos and drawings are for illustrative purposes only and may differ slightly from the device purchased, but this does not affect the recommendations given in this manual.

NOTE: The manual should be kept and stored in an accessible place. The manufacturer reserves the right to change the technical parameters of the devices without notice.

1. TECHNICAL DATA

Model	Width [cm]	Depth [cm]	Height [cm]	Range of action [m ²]	Lamp power [W]	Lamp type (quantity)	grid voltage [V]
730213	44,9	9,3	26	80 m ²	20 W	T8 UV 10W (2 szt.)	2500 V

Power supply: 230 V

2. CERTIFICATES

CE-LVD, CE-EMC, ROHS, EPA, ISO9001

3. SAFETY INSTRUCTIONS

Failure to follow these instructions may result in life-threatening situations.

- The device may only be used for its intended purpose.
- Improper handling and misuse may cause serious damage to the device and/or injury to individuals.
- The manufacturer assumes no responsibility for damages caused by improper handling or misuse of the device.
- During use, protect the device and the power cord plug from contact with water or other liquids. If the device accidentally falls into water, immediately unplug it from the power outlet and have it inspected by a specialist.
- Check the local mains voltage before starting the device.
- Never open the device housing yourself.
- Do not insert any objects into the device housing or the mesh.
- Do not touch the power cord plug with wet hands.
- Regularly check the condition of the plug and cord. If damage is detected, have it repaired at a specialized service center.
- Never place the device near heat sources (e.g., a stove or oven).
- Keep the device away from flammable objects.
- If the device falls or is otherwise damaged, always have it inspected and possibly repaired by a specialized service center before further use.
- Never attempt to repair the device yourself – this can be life-threatening.
- Protect the power cord from contact with sharp or hot objects and keep it away from open flames. When unplugging the device, always grasp the plug, never pull the cord.\

- Secure the cord (and extension cord, if used) to prevent accidental unplugging or tripping over it.
- Monitor the device's functioning during use.
- Place the lamp in a location inaccessible to children.
- Do not allow minors or individuals without sufficient experience and knowledge of proper device use to operate the device unsupervised. Such individuals may only use the device under the supervision of someone responsible for safety.
- **The lamp must not be used in environments where the air humidity exceeds 60%.**
- If the device is not in use or needs cleaning, it must always be disconnected from the power source – unplug the device from the power outlet.
- **Warning:** If the power cord plug is connected to a socket, the device remains under voltage.
- Turn off the device before unplugging it from the power outlet.
- Never pull the device by the power cord.
- Frequently clean the insect tray. Before cleaning or repairing the device, turn it off and disconnect the power cord. For complete safety, start repairs and/or cleaning only after the device has fully cooled down.
- Do not use any additional agents other than those provided with the device..

4. CONSTRUCTION

Description of the device:

- universal device for combating insects,
- can be set, mounted on a wall or hung,
- attracting insects with a UVA fluorescent lamp system,
- trap equipped with a high-voltage striking grid
- device helpful when working in the HACCP system (elimination of flying insects).

The insect killer lamp uses the range of ultraviolet radiation, the waves of which - as has been proven - are the most effective lure for flying insects. Attracted insects, such as flies, mosquitoes or midges, are electrocuted by an electrically charged internal metal grid.

NOTE!! Voltage generated on the electric grid depending on the model: 1300-2500 volts

The device does not use any chemicals, moreover, it does not emit odors, does not require sterilization, does not stain. The device does not pose a threat to the environment and is also safe for people and pets. It is ideal for use at home, on terraces, in garages, in offices, factories, workshops, grocery stores, butcher shops, in hospitals, catering establishments, in stables, etc.

5. INSTALLATION

Optimal installation location:

- Indoors and under a roof at a distance from windows and doors to avoid drafts and excessive exposure to daylight.
- At a safe distance from flammable objects such as curtains, drapes, etc.
- Away from where food is processed or served.
- Near a place where insects fly in, but not in a draft or wind.
- In a place where the device can be safely switched on regardless of external conditions.
- The device is not intended for use in open spaces **(the device is not waterproof)**.
- In places where the device is not exposed to splashes or contact with water or excessive moisture.
- So as to avoid any possible impact on the device with a part of the body.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the power cord before cleaning!
- If the appliance is used intensively, remember to regularly remove insects from the metal mesh and remove insects from the gutter.
- Clean the appliance with a dry brush or brush.
- Make sure that the electrical components of the appliance do not come into contact with water.

7. WASTE MANAGEMENT

Used electrical and electronic equipment should not be thrown into the trash. The separation and proper disposal of this type of waste contributes to the protection of the natural environment. The user is responsible for delivering the used equipment to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. Information about such a point can be obtained from local authorities or at the point of purchase.

Note!

Every household is a user of electrical and electronic equipment, and therefore a potential producer of waste that is hazardous to people and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is a valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others.



The crossed-out waste bin symbol placed on the equipment, packaging or documents attached to it means that the product must not be disposed of with other waste. The marking also means that the equipment was introduced to the market after 13 August 2005.

The user is obliged to hand over used equipment to a designated collection point for proper processing. Information about the available system for collecting used electrical equipment can be found at the store's information point and at the city/municipal office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the natural environment and human health!



BEDIENUNGSANLEITUNG

UVA INSEKTIZIDE LAMPE, 20 W

WICHTIG: Lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Fotos und Zeichnungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können geringfügig vom gekauften Gerät abweichen, was jedoch keinen Einfluss auf die in dieser Anleitung gegebenen Empfehlungen hat.

HINWEIS: Bewahren Sie dieses Handbuch bitte an einem sicheren Ort auf und lesen Sie es bei späterer Verwendung erneut durch. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die technischen Parameter der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

1. TECHNISCHE DATEN

Model	Breite [cm]	Tiefe [cm]	Höhe [cm]	Einsatzbereich [m ²]	Lampenleistung [W]	Lampentyp (Menge)	Spannung im Netz [V]
730213	44,9	9,3	26	80 m ²	20 W	T8 UV 10W (2 szt.)	2500 V

Stromversorgung: 230 V

2. ZERTIFIKATE

CE-LVD, CE-EMC, ROHS, EPA, ISO9001

3. SICHERHEITSANWEISUNGEN

Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann Lebensgefahr verursachen.

- Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck verwendet werden, für den es konzipiert wurde.
- Unsachgemäße Bedienung und falsche Nutzung können schwere Schäden am Gerät und/oder Verletzungen verursachen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung und falsche Nutzung des Geräts entstehen.
- Während des Gebrauchs schützen Sie das Gerät und den Netzstecker vor Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät von einem Fachmann überprüfen.
- Überprüfen Sie vor dem Einschalten die örtliche Netzspannung.
- Öffnen Sie niemals eigenständig das Gehäuse des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gehäuse oder in das Gitter des Geräts.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers und des Kabels. Falls Schäden festgestellt werden, lassen Sie diese in einer Fachwerkstatt reparieren.

- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Herd oder Ofen) auf.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren Gegenständen fern.
- Sollte das Gerät herunterfallen oder auf andere Weise beschädigt werden, lassen Sie es vor der weiteren Verwendung immer von einer Fachwerkstatt überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Reparieren Sie das Gerät niemals selbst – dies kann lebensgefährlich sein.
- Schützen Sie das Netzkabel vor Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen und halten Sie es von offenem Feuer fern. Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen möchten, greifen Sie immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Sichern Sie das Kabel (und gegebenenfalls ein Verlängerungskabel) so, dass niemand es versehentlich herauszieht oder darüber stolpert.
- Überwachen Sie den Betrieb des Geräts während der Nutzung.
- Platzieren Sie die Lampe an einem Ort, der für Kinder unzugänglich ist.
- Minderjährigen und Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse über den ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts darf die eigenständige Nutzung nicht gestattet werden. Diese Personen dürfen das Gerät nur unter der Aufsicht einer für die Sicherheit verantwortlichen Person bedienen.
- **Die Lampe darf nicht an Orten verwendet werden, an denen die Luftfeuchtigkeit 60% übersteigt.**
- Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder gereinigt werden muss, trennen Sie es immer vom Stromnetz - ziehen Sie dazu den Stecker aus der Steckdose.
- **Achtung:** Solange der Netzstecker mit der Steckdose verbunden ist, steht das Gerät unter Spannung.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
- Der Insektenbehälter sollte häufig gereinigt werden. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Reparatur aus und trennen Sie das Kabel vom Stromnetz. Beginnen Sie Reparaturen und/oder die Reinigung erst, nachdem das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Verwenden Sie keine zusätzlichen Mittel außer den mit dem Gerät gelieferten.

4. KONSTRUKTION

Gerätebeschreibung:

- universelles Gerät zur Insektenbekämpfung,
- kann gestellt, an die Wand montiert oder aufgehängt werden,
- Anlocken von Insekten mit einem UVA-Leuchtstofflampensystem,
- eine Falle, die mit einem Hochspannungs-Schckgitter ausgestattet ist,
- ein hilfreiches Gerät bei der Arbeit im HACCP-System (Beseitigung von Fluginsekten)

Der Insektenvernichter nutzt den Strahlungsbereich des Ultraviolettbereichs, dessen Wellenlängen nachweislich den wirksamsten Lockstoff für Fluginsekten darstellen. Angezogene Insekten wie Fliegen, Moskitos und Mücken werden durch das elektrisch geladene Metallgitter im Inneren getötet.

ACHTUNG!! Erzeugte Spannung im Stromnetz je nach Modell: 1300–2500 Volt.

Das Gerät verwendet keine Chemikalien, gibt keine Gerüche ab, muss nicht sterilisiert werden und hinterlässt keine Flecken. Das Gerät stellt keine Gefahr für die Umwelt dar und ist sicher für Mensch und Haustier. Es eignet sich ideal für den Einsatz zu Hause, auf Terrassen, in Garagen, in Büros, Fabriken, Werkstätten, Lebensmittelgeschäften, Metzgereien, in Krankenhäusern, Gastronomiebetrieben, in Ställen usw..

5. MONTAGE

Optimaler Montageort:

- Im Innenbereich und unter einem Dach, mit ausreichend Abstand zu Fenstern und Türen, um Zugluft und übermäßige Tageslichteinstrahlung zu vermeiden.
- In sicherer Entfernung von brennbaren Gegenständen wie Vorhängen, Gardinen usw.
- Außerhalb von Bereichen, in denen Lebensmittel verarbeitet oder serviert werden.
- In der Nähe eines Ortes, an dem Insekten hineinfliegen, jedoch nicht bei Luftzug oder Wind.
- An einem Ort, an dem das Gerät unabhängig von den äußeren Bedingungen sicher eingeschaltet werden kann.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien vorgesehen (**das Gerät ist nicht wasserdicht**).
- An Orten, an denen das Gerät weder Spritzwasser noch Kontakt mit Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Ja, um einen möglichen Aufprall des Geräts auf Körperteile zu vermeiden..

6. REINIGUNG UND WARTUNG

- Vor der Reinigung immer den Stecker ziehen!
- Denken Sie bei intensiver Nutzung des Gerätes daran, das Metallgitter regelmäßig von Insekten zu befreien bzw. die Dachrinne von Insekten zu befreien.
- Reinigen Sie das Gerät mit einer trockenen Bürste oder einem Pinsel.
- Achten Sie darauf, dass die elektrischen Komponenten des Gerätes nicht mit Wasser in Berührung kommen.

7. ABFALLMANAGEMENT

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll geworfen werden. Die Sortierung und ordnungsgemäße Entsorgung dieser Abfallart trägt zum Schutz der natürlichen Umwelt bei. Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, Altgeräte bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben, wo diese kostenfrei entgegengenommen werden. Informationen zu einem solchen Punkt erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden oder direkt an der Verkaufsstelle.

Achtung!

Jeder Haushalt ist Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und damit potenzieller Erzeuger von Abfällen, die aufgrund der in den Geräten enthaltenen gefährlichen Stoffe, Gemische und Bestandteile eine Gefahr für Mensch und Umwelt darstellen. Andererseits sind Altgeräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen



und andere zurückgewinnen können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Geräten, Verpackungen oder daran befestigten Dokumenten weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Müll entsorgt werden darf. Die

 Kennzeichnung bedeutet außerdem, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, Altgeräte zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Informationen zu den verfügbaren Rücknahmesystemen für Elektro-Altgeräte erhalten Sie an der Ladeninformation und im Stadt-/Gemeindeamt. Durch den sachgerechten Umgang mit Altgeräten werden negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden!



NOTICE D'UTILISATION

LAMPE INSECTICIDE UVA, 20 W

IMPORTANT: Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes.

Les photos et les dessins sont uniquement à titre indicatif et peuvent différer légèrement de l'appareil acheté, ce qui n'affecte toutefois pas les recommandations données dans ce manuel.

REMARQUE: Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr et vous y référer pour référence ultérieure. Le fabricant se réserve le droit de modifier les paramètres techniques des appareils sans préavis.

1. DONNÉES TECHNIQUES

Model	Largeur [cm]	Profondeur [cm]	Hauteur [cm]	Plage de fonctionnement [m ²]	Puissance de l'ampoule [W]	Type d'ampoule (quantité)	Tension du réseau [V]
730213	44,9	9,3	26	80 m ²	20 W	T8 UV 10W (2 szt.)	2500 V

Alimentation: 230 V

2. CERTIFICATS

CE-LVD, CE-EMC, ROHS, EPA, ISO9001

3. ONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le non-respect de ces consignes peut entraîner un danger mortel.

- L'appareil ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Une manipulation incorrecte ou une mauvaise utilisation peut causer des dommages graves à l'appareil et/ou des blessures aux personnes.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une manipulation incorrecte ou d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Pendant l'utilisation, protégez l'appareil et la prise du cordon d'alimentation contre tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau, débranchez immédiatement la prise de courant et faites inspecter l'appareil par un spécialiste.
- Vérifiez la tension réseau locale avant de mettre l'appareil en marche.
- Ne démontez jamais vous-même le boîtier de l'appareil.
- N'introduisez aucun objet dans le boîtier ou la grille de l'appareil.
- Ne touchez jamais la prise du cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Vérifiez régulièrement l'état de la prise et du cordon d'alimentation. En cas de dommages, faites-les réparer dans un atelier spécialisé.

- Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur (par exemple, une cuisinière ou un poêle).
- Gardez l'appareil à l'écart des objets inflammables.
- Si l'appareil tombe ou subit d'autres dommages, faites-le inspecter et éventuellement réparer dans un atelier spécialisé avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne réparez jamais l'appareil vous-même – cela pourrait mettre votre vie en danger.
- Protégez le cordon d'alimentation contre le contact avec des objets tranchants ou chauds, et gardez-le à l'écart des flammes nues. Pour débrancher l'appareil, saisissez toujours la prise, jamais le cordon.
- Fixez le cordon (et le prolongateur, s'il est utilisé) pour éviter qu'il ne soit accidentellement débranché ou que quelqu'un ne trébuche dessus.
- Surveillez le fonctionnement de l'appareil pendant son utilisation.
- Placez la lampe dans un endroit inaccessible aux enfants.
- N'autorisez pas les mineurs ou les personnes inexpérimentées à utiliser l'appareil sans surveillance. Ces personnes ne peuvent utiliser l'appareil que sous la supervision d'une personne responsable de la sécurité.
- **La lampe ne doit pas être utilisée dans des endroits où l'humidité de l'air dépasse 60 %.**
- Si l'appareil n'est pas utilisé ou doit être nettoyé, il doit toujours être débranché de la prise de courant - retirez la prise pour ce faire.
- **Attention:** si la prise du cordon d'alimentation est connectée à une prise, l'appareil reste sous tension.
- Éteignez l'appareil avant de retirer la prise de courant.
- Ne tirez jamais l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Nettoyez fréquemment le bac à insectes. Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil, éteignez-le et débranchez-le. Attendez qu'il refroidisse complètement avant d'effectuer toute réparation ou nettoyage.
- N'utilisez aucun produit supplémentaire autre que ceux fournis avec l'appareil.

4. CONSTRUCTION

Description de l'appareil:

- Appareil universel pour lutter contre les insectes.
- Peut être posé, fixé au mur ou suspendu.
- Attire les insectes à l'aide de tubes fluorescents UVA.
- Piège équipé d'une grille électrifiée à haute tension.
- Utile dans le cadre de HACCP pour éliminer les insectes volants.

La lampe insecticide utilise un rayonnement ultraviolet, dont les ondes se sont avérées être le leurre le plus efficace pour attirer les insectes volants. Les insectes attirés, comme les mouches, les moustiques et les moucheron, sont électrocutés par une grille métallique chargée électriquement.

ATTENTION!! La tension générée sur la grille électrique varie selon le modèle : 1300-2500 volts.

L'appareil n'utilise aucun produit chimique, ne dégage pas d'odeur, ne nécessite pas de stérilisation et ne salit pas. Il est sans danger pour l'environnement, les humains et les animaux domestiques. Idéal pour une utilisation dans les maisons, terrasses, garages, bureaux, usines, ateliers, magasins alimentaires, boucheries, hôpitaux, restaurants, écuries, etc.

5. INSTALLATION

Lieu d'installation optimal:

- À l'intérieur et sous un toit, à une certaine distance des fenêtres et des portes pour éviter les courants d'air et une exposition excessive à la lumière du jour.
- À une distance sécurisée des objets inflammables tels que les rideaux, les tentures, etc.
- Loin des endroits où la nourriture est préparée ou servie.
- Près d'un endroit où les insectes pénètrent, mais pas dans un courant d'air ou un endroit exposé au vent.
- Dans un endroit où l'appareil peut être allumé en toute sécurité, quelles que soient les conditions extérieures.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des espaces **ouverts (l'appareil n'est pas étanche)**.
- Dans des endroits où l'appareil n'est pas exposé aux éclaboussures ou au contact avec de l'eau ou une humidité excessive.
- De manière à éviter tout impact possible sur l'appareil avec une partie du corps..

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de nettoyer !
- Si l'appareil est utilisé intensivement, pensez à enlever régulièrement les insectes de la grille métallique et à nettoyer la gouttière des insectes accumulés.
- Nettoyez l'appareil avec un pinceau ou une brosse sèche.
- Assurez-vous que les composants électriques de l'appareil ne sont pas en contact avec de l'eau.

7. GESTION DES DÉCHETS

Les équipements électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés à la poubelle. La séparation et l'élimination correcte de ce type de déchets contribuent à la protection de l'environnement naturel. L'utilisateur est responsable de déposer l'équipement usagé dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Les informations sur ces points peuvent être obtenues auprès des autorités locales ou du point de vente.

Remarque!

Chaque foyer utilise des équipements électriques et électroniques, et est donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour les personnes et l'environnement, en raison de la présence de substances dangereuses, de mélanges et de composants dans ces équipements. D'un autre côté, les équipements usagés constituent un matériau précieux à partir duquel nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et d'autres.



Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui l'accompagnent signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Ce marquage indique également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005.

L'utilisateur est tenu de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. Les informations sur le système de collecte des équipements électriques usagés sont disponibles au point d'information du magasin et auprès de la mairie/commune. Une gestion correcte des équipements usagés prévient les conséquences négatives pour l'environnement naturel et la santé humaine!

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę
BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k. z siedzibą przy ul. Pryncypalnej 129/141;
93-373 Łódź, nazywaną w dalszej części gwarancji Gwarantem.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
3. Okres gwarancji na produkt wynosi 12 miesięcy od daty zakupu sprzętu.
4. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu, okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
5. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 11.
6. Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru;
 - nazwę i model towaru wraz ze zdjęciami uzasadniającymi reklamację.
7. Reklamujący powinien spakować produkt, odpowiednio zabezpieczając go przed uszkodzeniem w czasie transportu.
8. Gwarant w terminie 14 dni od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnej elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne ujawnione w czasie normalnej eksploatacji zgodnie z przeznaczeniem sprzętu i zaleceniami podanymi na opakowaniu lub w instrukcji użytkowania. Warunkiem udzielenia gwarancji jest użytkowanie sprzętu zgodnie z instrukcją.
10. Zakres czynności naprawy gwarancyjnej nie obejmuje czyszczenia, konserwacji, przeglądu technicznego, wydania ekspertyzy technicznej.
11. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji, zalania cieczą urządzenia oraz jeżeli posiadają akcesoria.
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych;
 - użytkowanie poza normalnym zakresem konsumenckiego zastosowania w warunkach domowych.

12. Powyższe oświadczenie nie ma wpływu na statutowe prawa konsumenta wynikające z odpowiednich praw krajowych i na prawa konsumenta w stosunku do sprzedawcy, u którego zakupiono ten produkt. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

13. Gwarancja nie nadaje Kupującemu prawa do domagania się zwrotu utraconych zysków związanych z uszkodzeniem urządzenia oraz strat związanych z powodu uszkodzenia sprzętu.

14. W przypadku zapotrzebowania na usługi serwisu, w ramach gwarancji lub bez, należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub serwisem zalecamy dokładnie przeczytanie broszury z instrukcjami dołączonej do produktu.

15. W przypadku zakupu bezpośrednio u producenta reklamacje można składać bezpośrednio na stronie www.browin.pl w zakładce Zgłaszanie reklamacji lub za pośrednictwem drogi elektronicznej pod adresem reklamacje@browin.pl. W przypadku zakupu u dystrybutora zaleca się dokonanie zgłoszenia za jego pośrednictwem.



Ogólne bezpieczeństwo produktów (GPSR)
General Product Safety Regulation (GPSR)
Allgemeine Produktsicherheit (GPSR)
<https://browin.com/gpsr>

BROWIN Sp. z o.o. Sp. K.
ul. Pryncypalna 129/141
PL, 93-373 Łódź
tel: +48 42 232 32 00
browin@browin.pl
www.browin.pl

ODWIEDŹ NAS NA:



[@browinpl](https://www.facebook.com/browinpl)



[@browin.pl](https://www.instagram.com/browin.pl)



[BROWIN](https://www.youtube.com/BROWIN)